





# La solution de boîtier parfaite

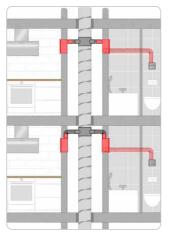
# pour chaque exigence.

Quels que soient le lieu d'installation et les exigences en matière de protection incendie, vous trouverez toujours une solution parfaitement adaptée dans notre gamme de boîtiers. Déterminez à l'aide des illustrations, la situation de montage correspondante et sélectionnez ensuite le boîtier approprié dans la vue d'ensemble. Tous les détails importants relatifs aux boîtiers peuvent être consultés aux pages suivantes.

### A DANS LA COLONNE F90

Tuyau flexible en acier ou tuyau en acier uniquement au raccord pour second local.

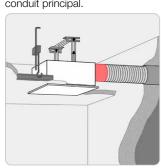


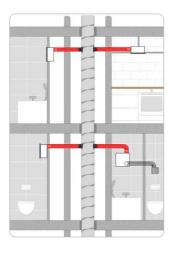


Montage, rejet	Туре	N° réf.		
Ventilation monolocale de salle de bains	ou de toilettes/cuisines	domestiques		
Encastré, rejet latéral	ELS-GUB	08112		
Encastré, rejet arrière	ELS-GUBR	08113		
Apparent, rejet arrière	-	-		
Apparent, rejet latéral	-	-		
Ventilation bilocale de salle de bains et toilettes				
Encastré, rejet latéral	ELS-GUBZL à gauche ELS-GUBZR à droite	08115 08117		
Encastré, rejet arrière	ELS-GUBRZL à gauche ELS-GUBRZR à droite	08116 08118		

# **B** HORS DE LA COLONNE F90

Tuyau flexible en acier ou tuyau en acier pour branchement au conduit principal.



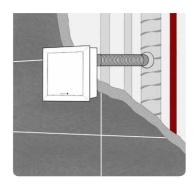


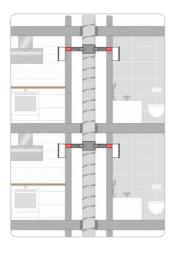
Montage, rejet	Туре	N° réf.
Ventilation monolocale de salle de bain	s ou de toilettes/cuisines o	domestiques
Encastré, rejet latéral	ELS-GUBA	08114
Encastré, rejet arrière	ELS-GUBA + accessoires ELS-ARS	08114 08185
Apparent, rejet arrière	ELS-GAPB	08128
Apparent, rejet latéral	ELS-GUBA + accessoires ELS-APASA	08114 07328
Ventilation bilocale de salle de bains et	toilettes	
Encastré, rejet latéral	ELS-GUBA ELS-ZS	08114 08186
Encastré, rejet arrière	ELS-GUBA + accessoires ELS-ARS + accessoires ELS-ZS	08114 08185 08186





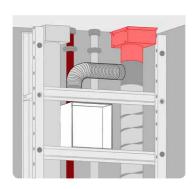
# C SUR LA COLONNE F90

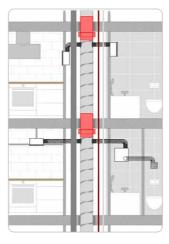




Montage, rejet	Туре	N° réf.
Ventilation monolocale de salle de bain	s ou de toilettes/cuisines	domestiques
Encastré, rejet latéral	-	-
Encastré, rejet arrière	-	-
Apparent, rejet arrière	ELS-GAPB	08128
Apparent, rejet latéral	_	_
Ventilation bilocale de salle de bains et	toilettes	
Encastré, rejet latéral	-	-
Encastré, rejet arrière	-	-

# D AVEC COUPE-FEU PLAFONNIER

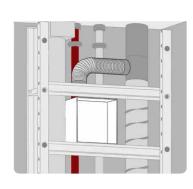


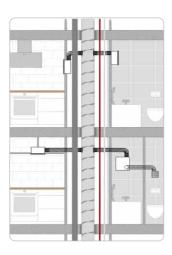


Montage, rejet	Туре	N° réf.		
Ventilation monolocale de salle de bain	s ou de toilettes/cuisines o	lomestiques		
Encastré, rejet latéral	ELS-GU	08111		
Encastré, rejet arrière	ELS-GU + accessoires ELS-ARS	08111 08185		
Apparent, rejet arrière	ELS-GAP	08127		
Apparent, rejet latéral	ELS-GU + accessoires ELS-APASA	08111 07328		
Ventilation bilocale de salle de bains et toilettes				
Encastré, rejet latéral	ELS-GU + accessoires ELS-ZS	08111 08186		
Encastré, rejet arrière	ELS-GU + accessoires ELS-ARS + accessoires ELS-ZS	08111 08185 08186		

## **E** SANS PROTECTION INCENDIE

Pour jusqu'à 2 étages complets.





Montage, rejet	Туре	N° réf.		
Ventilation monolocale de salle de bain	s ou de toilettes/cuisines d	lomestiques		
Encastré, rejet latéral	ELS-GU	08111		
Encastré, rejet arrière	ELS-GU + accessoires ELS-ARS	08111 08185		
Apparent, rejet arrière	ELS-GAP	08127		
Apparent, rejet latéral	ELS-GU + accessoires ELS-APASA	08111 07328		
Ventilation bilocale de salle de bains et toilettes				
Encastré, rejet latéral	ELS-GU + accessoires ELS-ZS	08111 08186		
Encastré, rejet arrière	ELS-GU + accessoires ELS-ARS + accessoires ELS-ZS	08111 08185 08186		

# F À COULER EN DALLE

Piquage de pulsion fixe.



Montage, rejet	Туре	N° réf.
Ventilation monolocale de salle de bains	s ou de toilettes	
Encastré, à couler en dalle, sans protection incendie, rejet latéral et vers le haut	ELS-GUSE	08119
Ventilation monolocale de salle de bains	s ou de toilettes/cuisines d	lomestiques
Encastré, à couler en dalle, avec protection incendie, rejet latéral et vers le baut	ELS-GUBASE	08120

## ■ Remarques relatives à la protection incendie dans les immeubles d'habitation à plusieurs étages

La planification et la réalisation des installations de ventilation doivent répondre aux exigences en matière de protection incendie en vigueur dans le pays concerné. Les bâtiments de plus de deux étages complets sont généralement soumis à de telles exigences. Nous vous proposons des solutions de systèmes de ventilation monogaine empêchant la propagation d'un incendie dans d'autres compartiments coupe-feu, en fonction des contraintes structurelles.

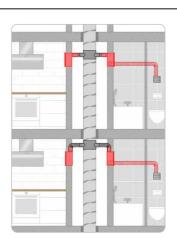




A Installations encastrées dans le mur, le plafond et la gaine technique résistante au feu (F90) ou les conduits de ventilation L90.

Possibilité de raccorder jusqu'à 3 boîtiers par étage sur plus de 20 étages complets. Le raccordement du deuxième local s'effectue avec un tuyau flexible en acier.

- Boîtier à encastrer K90 avec revêtement protection incendie
- Piquage de pulsion métallique avec clapet anti-retour automatique et déclenchement de la fermeture par fusible thermique
- Bornier de raccordement électrique amovible
- Cache de protection rabattable, réutilisable
- Raccordement piquage DN 80 mm
- Agrément DIBt (Institut allemand de la technique de construction), Z-51.1-193



■ Ventilation monolocale de salle de bains ou de toilettes/cuisines domestiques				
$\frac{\phi^{77}}{}$	Туре	ELS-GUB		
		N° réf.	08112	
		Montage	Encastré	
1		Rejet	Orientable sur le côté, vers le haut, à gauche ou à droite	
	0262			
		Туре	ELS-GUBR	
		N° réf.	08113	
		Montage	Encastré	
	Rejet	À l'arrière, orientable à volonté de 90°		
	<u> </u>			
	3702			

■ Ventilation bilocale de salle de bains et toilettes				
ventilation bilocale de s	alle de bains et tollettes	Туре		ELS-GUBZL
	65	N° ré		08115
THE STATE OF THE S		Mont		Encastré
	5/2	Rejet	_	Orientable sur le côté, vers le haut, à gauche ou à droite
		Racc	cordement 2ème local	Gauche
ПП	<u>Ø77</u>	Туре	•	ELS-GUBZR
	55 82	N° ré	∮f.	08117
		Mont	tage	Encastré
	52	Rejet	t	Orientable sur le côté, vers le haut, à gauche ou à droite
	D262	Raco	cordement 2ème local	Droite
		Туре		ELS-GUBRZL
100 Yz a	65	N° ré		08116
		Mont	tage	Encastré
60	52			
	0262 851	Rejet	t	À l'arrière, orientable à volonté de 90°
		Racc	cordement 2 <sup>ème</sup> local	Gauche
		Туре	•	ELS-GUBRZR
(A)	65	N° ré	if.	08118
	29	Mont	tage	Encastré
	Rejet	t	à l'arrière, orientable à volonté de 90°	
	0262	Racc	cordement 2ème local	Droite

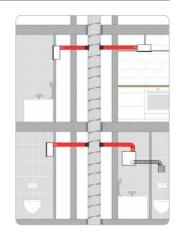




B Installations encastrées ou apparentes dans/au mur ou dans/au plafond hors gaine technique résistante au feu (F90) ou hors conduits de ventilation L90.

Possibilité de raccorder jusqu'à 3 boîtiers par étage sur plus de 20 étages. Raccordement avec tuyau flexible en acier au conduit principal.

- Boîtier plastique avec dispositif protection incendie K90
- Piquage de pulsion métallique avec clapet anti-retour automatique et déclenchement de la fermeture par fusible thermique
- En plastique (blanc), dans la classe de protection incendie B 2
- Bornier de raccordement électrique amovible
- Raccordement piquage DN 80 mm
- Agrément DIBt (Institut allemand de la technique de construction), Z-51.1-193

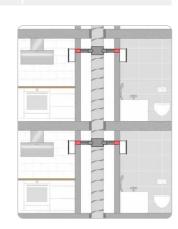


#### ■ Ventilation monolocale de salle de bains ou de toilettes/cuisines domestiques Aussi pour ventilation bilocale de salle de bains et toilettes avec le kit d'accessoires' **ELS-GUBA** Type N° réf. 08114 Encastré Montage Orientable sur le côté, vers le haut, Rejet à gauche ou à droite À l'arrière, orientable Reiet à volonté de 90° avec option ELS-ARS, nº réf. 08185 Avec ELS-ZS, \*Ventilation bilocale au choix à gauche ou à droite N° réf. 08186 ELS-APASA (+ ELS-GUBA)\*\* Type N° réf. 07328 Montage Apparent Orientable sur le côté, vers le haut, Rejet à gauche ou à droite \*\*ELS-GUBA (nº réf. 08114) non compris dans la livraison. **ELS-GAPB** Туре N° réf 08128 Montage Apparent À l'arrière, Rejet orientable à volonté de 90° Appareil ELS pour montage apparent

C Installations apparentes au mur ou au plafond, sur les parois de gaines techniques résistantes au feu (F90) ou de conduits de ventilation (L90).

#### Possibilité de raccorder jusqu'à 3 boîtiers par étage sur plus de 20 étages.

- Boîtier apparent avec dispositif protection incendie K90
- Piquage de pulsion métallique avec clapet anti-retour automatique et déclenchement de la fermeture par fusible thermique
- Bornier de raccordement électrique
- En plastique (blanc), dans la classe de protection incendie B 2
- Ø de raccordement sortie d'air DN 80 mm
- Agrément DIBt (Institut allemand de la technique de construction), Z-51.1-193



■ Ventilation monolocale de salle de bains ou de toilettes/cuisines domestiques					
	63		Туре	ELS-GAPB	
- Control - Cont			N° réf.	08128	
	5		Montage	Apparent	
277		Rejet	À l'arrière, orientable à volonté de 90°		
12 4	<u></u>	Boîtier ELS pour montage apparent, y compris ventilateur			

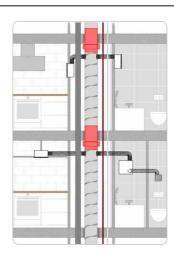




Installations encastrées ou apparentes au/dans le mur, au/dans le plafond ou dans la gaine technique avec le coupe-feu plafonnier ELS-D.

Possibilité de raccorder jusqu'à 3 boîtiers par étage. Pour plus de 20 étages si des coupe-feu plafonniers sont utilisés dans le conduit principal.

- Boîtiers utilisables: boîtiers universels sans protection incendie ELS-GU pour montage encastré et pour montage apparent ELS-GAP ou ELS-GU avec ELS-APASA
- Boîtier sans protection incendie, avec clapet anti-retour étanche à l'air
- Bornier de raccordement électrique amovible
- En plastique (blanc), dans la classe de protection incendie B 2
- Raccordement piquage DN 80 mm
- Agrément DIBt (Institut allemand de la technique de construction), Z-51.1-193



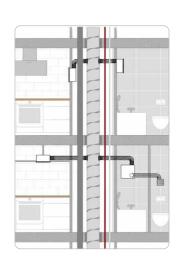
■ Installation encastrée ou apparente. Ventilation monolocale de salle de bains ou de toilettes/cuisines domestiques Aussi pour ventilation bilocale de salle de bains et toilettes avec le kit d'accessoires*				
			Туре	ELS-GU
	ø78		N° réf.	08111
	***	49	Montage	Encastré
	9	Rejet	Sur le côté, vers le haut, à gauche ou à droite	
	0230		Rejet option	À l'arrière, orientable à volonté de 90° avec ELS-ARS N° réf. 08185
			*Ventilation bilocale au choix à gauche ou à droite	Avec ELS-ZS, N° réf. 08186
			Туре	ELS-APASA (+ ELS-GU)**
			N° réf.	07328
			Montage	Apparent
		Rejet	Orientable sur le côté, vers le haut, à gauche ou à droite	
	0251		**ELS-GU (nº réf. 08111) non compris dans la livraison.	

■ Montage apparent. Ventilation monolocale de salle de bains ou de toilettes/cuisines domestiques				
	63		Туре	ELS-GAP
7.0			N° réf.	08127
	2 8		Montage	Apparent
7	Ø 78		Rejet	À l'arrière, orientable à volonté de 90°
Jan	1259	Boîtier ELS pour montage apparent, y compris ventilateur		

E Installations encastrées ou apparentes au/dans le mur, au/dans le plafond ou dans la gaine technique sans protection incendie.

Possibilité de raccorder jusqu'à 3 boîtiers par étage. Pour raccordement au conduit principal commun à jusqu'à deux étages complets.

- Boîtiers utilisables: boîtiers universels sans protection incendie ELS-GU pour montage encastré et pour montage apparent ELS-GAP ou ELS-GU avec ELS-APASA
- Boîtier sans protection incendie, avec clapet anti-retour étanche à l'air
- Bornier de raccordement électrique amovible
- En plastique (blanc), dans la classe de protection incendie B 2
- Raccordement piquage DN 80 mm
- Agrément DIBt (Institut allemand de la technique de construction), Z-51.1-193









#### Montage apparent. Ventilation monolocale de salle de bains ou de toilettes/cuisines domestiques **ELS-GAP** Туре N° réf. 08127 Montage Apparent À l'arrière, Rejet orientable à volonté de 90° Appareil ELS pour montage apparent ELS-APASA (+ ELS-GU)\*\* Type N° réf. 07328 Montage Apparent Orientable sur le côté, vers le haut, Rejet à gauche ou à droite \*\*ELS-GU (nº réf. 08111) non compris dans la livraison.

# F Installations encastrées à couler en dalle (aussi en dehors des gaines techniques K90), avec ou sans protection incendie.

#### Possibilité de raccorder un ou deux appareils par étage, jusqu'à 20 étages.

- Boîtiers sans protection incendie : boîtiers à encastrer ELS-GUSE. Protection incendie à exécuter à l'aide de coupe-feu plafonniers. À couler en dalle, avec clapet anti-retour étanche à l'air.
- Boîtiers avec protection incendie : boîtiers à encastrer ELS-GUBASE. À couler en dalle, avec dispositif protection incendie K90, piquage de pulsion métallique avec clapet anti-retour automatique et déclenchement de la fermeture par fusible thermique.
- Piquage de pulsion sur le dessus (montage fixe).
- Bornier de raccordement électrique amovible.
- En plastique (blanc), dans la classe de protection incendie B 2.
- Raccordement piquage DN 80 mm.



■ Installation encastrée. Ve	entilation monolocale de salle-de-bains ou de	toilettes/cuisines domestic	ques
		Туре	ELS-GUSE
	476▶	N° réf.	08119
	280	Montage	Encastré, à couler en dalle, sans protection incendie
	230	Rejet	Orientable sur le côté, vers le haut, à gauche ou à droite (piquage : montage fixe)
			rtyrène et support permettant le positionnement ors du bétonnage. Y compris vis plus longues o de la façade.
		Туре	ELS-GUBASE
П	_76_	N° réf.	08120
	-280	Montage	Encastré, à couler en dalle, avec protection incendie
		Rejet	Orientable sur le côté, vers le haut, à gauche ou à droite (piquage : montage fixe)
	a230		tyrène et support permettant le positionnement ors du bétonnage. Y compris vis plus longues de la façade.